

PERMISO A UN INDIVIDUO PARA EJERCER DERECHOS SOBRE ARCHIVOS ESTUDIANTILES y/o DERECHOS PARA TOMAR DECISIONES EDUCATIVAS.

(No apto para su uso en la concesión de derechos a agencias.)



Derechos Sobre Archivos: Un padre o encargado legal puede otorgar permiso a un Tercero —tal como un padrastro, una madrastra o un abuelo— para que se le confieran los derechos sobre los expedientes estudiantil, con el fin de que dicho Tercero pueda recibir los registros educativos de dicho estudiante, ya sea en formato escrito u oral. Entiendo que, al delegar en el Tercero designado la facultad de recibir los expedientes del estudiante, dicha persona podrá acceder a los registros de progreso académico, de conducta y de salud de mi(s) hijo(s).

Acceso al Portal para Padres: Un padre o encargado legal también puede delegar autoridad a un Tercero para que acceda al sistema del Portal para Padres del Distrito. El acceso al Portal para Padres incluye elementos tales como registros de asistencia escolar, informes de calificaciones, horarios de los estudiantes, acceso a los saldos de las cuentas de comidas y la capacidad de depositar fondos en dichas cuentas. Para otorgar acceso al Portal para Padres, el padre o encargado legal debe conceder a dicho individuo los Derechos sobre los Registros. En ausencia de la concesión de los Derechos sobre los Registros, no se podrá otorgar acceso al Portal para Padres. Además, se requiere una dirección de correo electrónico para establecer una cuenta en el Portal para Padres.

Derechos para Tomar Decisiones Educativas: Un padre o encargado legal también puede delegar autoridad a un Tercero para tomar decisiones educativas en nombre del estudiante. Las decisiones educativas incluyen aspectos tales como apuntarse en las conferencias, la concesión de permisos para asistir a actividades escolares, la comunicación con el maestro y/o la escuela, y la asignación de cursos. Los Derechos para Tomar Decisiones Educativas no confieren la responsabilidad en materia de ausentismo escolar, disciplina, pago de cuotas, servicios médicos, vacunas, inscripción, solicitudes de traslado dentro del distrito, boletines de calificaciones o servicios educativos especializados. Además, los Derechos para Tomar Decisiones Educativas no modifican los derechos que el padre o encargado legal posee respecto al estudiante; asimismo, el padre o encargado legal seguirá siendo responsable de todos los asuntos relacionados con la escuela.

Si desea otorgar a una persona los Derechos sobre los Registros, el acceso al Portal para Padres y/o los Derechos para tomar Decisiones Educativas para su hijo, por favor complete lo siguiente *(Por favor, marque una o más de las siguientes opciones):*

Nombre de Padres/Encargado Legal	Nombre de Estudiante	Fecha de Nacimiento de Estudiante	Escuela Actual a la que asiste	Derechos Otorgados
				☐ Derechos sobre Archivos ☐ Acceso al Portal para Padres ☐ Derechos para Tomar Decisiones Educativas como se definió anteriormente
				☐ Derechos sobre Archivos ☐ Acceso al Portal para Padres ☐ Derechos para Tomar Decisiones Educativas como se definió anteriormente

Yo concedo los derechos indicados con anterioridad a los estudiantes nombrados arriba, a las siguientes personas:

Nombre del individuo al que se otorgan los derechos	Dirección del individuo al que se otorgan los derechos	Número de teléfono de la persona a la que se le otorgan los derechos	Dirección de correo electrónico de la persona a la que se le otorgan los derechos

Entiendo que estos Derechos sobre los Registros y/o Derechos para Tomar Decisiones Educativas no alteran los derechos de ningún Padres o Encargado Legal con respecto a sus Estudiantes, y que el Padres/Encargado Legal sigue siendo responsable de todos los asuntos relacionados con la escuela. Asimismo, entiendo que esta autorización es válida hasta que sea revocada y que puedo revocar estos Derechos sobre los Registros y/o Derechos para Tomar Decisiones Educativas en cualquier momento, presentando una Revocación por escrito al Distrito Escolar Público del Área de Green Bay.

Firma de Padres/Encargado Legal _____

Fecha: _____

Atestiguado por: _____

Nombre en letra de molde: _____

Fecha: _____

For School/Central Registration Use:

Received By: _____

Date: _____

☐ Flag created in IC ☐ Filed in Cumulative Folder